

## In this issue | 本号について

Welcome to the Spring/Summer 2019 issue of *Learning Learning*, the Learner Development SIG's (LD SIG) biannual online newsletter. We hope this issue, which contains articles written through the lenses of teachers and learners, can support teacher and learner development in your classrooms.

This issue begins with **Greetings** from the SIG coordinators, Koki Tomita and Yoshio Nakai, reporting on the latest developments for the Learner Development SIG. They provide an overview of officer changes in the last year, recap LD forums at conferences last year, before briefly outlining the state of the SIG's finances. In the **Tokyo Get-together Report** that follows it, Ian Hurrell, Ken Ikeda and myself report on what has happened in the get-togethers that were held this year as well as their future plans for them.

In **Members' Voices** Sandy Chong critically reflects how she has been able to encourage learner development in elementary schools through action research. Then Sina Takada gives a unique perspective through his eyes as both a former student and now a teacher on how self-access learning centres can facilitate English use among learners.

Following on is a collection of **Short Reflective Articles** by Kyoko Gruendel, Megumi Tokuda and Yuri Kawasato. Kyoko Gruendel takes a reflective look at her journey of becoming an autonomous English teacher before reporting on what qualities teachers should nurture in their students to enable them to become more autonomous. Megumi Tokuda reflects on her volunteering and study abroad experiences that led to her deciding to continue her studies in graduate

school. Yuri Kawasato explores the critical incidents in each year of her university life that led to her becoming a confident English user.

In the **Grant Awardees Essays**, Gretchen Clark shares insights from her interview with Judith O'Loughlin at the JALT conference last year. In this piece, they discuss how to encourage resilience and community building with learners and offer many activities that can be easily applied to our classrooms.

In **Looking Back**, three pieces reflect on the successful Creating Community Learning Together 4 informal afternoon conference that was held last December. These reflections were collaboratively written by participants who first made a poster at the end that documented their experiences of attending, which they then formally wrote up.

The issue closes with the **Financial Report**, written by the new SIG treasurer Patrick Kiernan, and the updated information for contributors.

Many thanks to the hardworking *Learning Learning* team for their tireless efforts in working together with the contributors to get their writing ready for publication:

Andy Barfield, Chika Hayashi, Tokiko Hori, Daniel Hougham, Ken Ikeda, Fumiko Murase, Yoshio Nakai, Hugh Nicoll, Sean Toland, and Koki Tomita.

We hope you enjoy reading it and that it gives you ideas for encouraging learner development this semester and beyond.

James Underwood, lead editor, 2019 Spring/Summer issue, *Learning Learning* editorial team <LLeditorialteam@googlegroups.com>

『学習の学習』2019年春・夏号へようこそ。『学習の学習』はLearner Development SIGニュースレター(年二回発行)です。本号も、教師と学習者双方の視点から書かれた記事の数々が、教育現場における学習者の成長と教師の皆さんのお役に立てることを願っています。

冒頭には、SIGコーディネーターのKoki TomitaとYoshio Nakaiからの挨拶があります。二人からは、昨年に行われたSIG役員交代・LDフォーラムの様子その他、SIGの財政などが報告されています。「東京get-together」では、Ian HurrellとKen Ikedaとともに、今年度行われたget-togetherおよび今後の計画について報告しております。

「メンバーの声」では、アクションリサーチを通じて、小学校における学習者の成長を促すことがどうやって可能になったのかについて、Sandy Chongが振り返ります。また、Sina Takadaは、元学習者と現役の教師という両方の視点から、どうすればセルフアクセスセンターが学習者間での英語の使用を促進することができるかについて独自の論を展開します。

続いては、Kyoko Greundel、Megumi Tokuda、Yuri Kawasatoによる「小論」です。Kyoko Gruendelは、自身が自律的英語教師となっていった道のりを顧みたら、受け持つ生徒をより自律的学習者にするために、教師は、どのような資質を育むべきかについて省察しています。Megumi Tokudaは、大学院で勉強を続けようと思いついたきっかけとなったボランティア活動と留学経験について語っています。また、Yuri Kawasatoは、自信をもっ

て英語を使えるようになるまでに大学生活で起きた様々な出来事について振り返ってくれました。

Grant Awardees Essaysは、Gretchen Clarkが昨年のJALT国際大会で行ったJudith O' Loughlinとのインタビューに関するもので、両氏はレジリエンスと学習者とのコミュニティ形成を勧め、教室で応用できる様々な活動を紹介しています。

「Looking Back」では、昨年12月に盛会に終わったCreating Community Learning Together 4 (CCLT4)の研究会に関する省察が3つあります。これらの省察はポスター発表を行った参加者たちが協働的に執筆し、発表直後にまとめた自身の経験を本号のために推敲したものです。

本号の締め括りは、今年度より本研究会の財務局担当となったPatrick Kiernanの財務報告です。

以下の『学習の学習』編集チームの皆様へ感謝申し上げます。

Andy Barfield, Chika Hayashi, Tokiko Hori, Daniel Hougham, Ken Ikeda, Fumiko Murase, Yoshio Nakai, Hugh Nicoll, Sean Toland, and Koki Tomita.

皆様が本号より、学習者の発達に関するアイデアをさらに膨らませることができますように。

James Underwood, lead editor, 2019 Spring/Summer issue, *Learning Learning* editorial team <LLeditorialteam@googlegroups.com>

## News Update 近況報告

Welcome to the first issue of *Learning Learning* in the Reiwa Era! We hope that it will give you many opportunities to reflect on new perspectives on learner development and second language education.

First, we would like to extend our appreciation to all the members who participated in and made LD activities exciting in 2018. With a new academic year beginning, the LD SIG will offer SIG members more opportunities to share experiences and ideas on learner development. Yoshi and I hope that 2019 will also be a fulfilling year for all the members in the SIG.

Our special thanks also go to the dedication of SIG officers who stepped down from their positions in 2018 and to those who became officers recently for their new journeys in the LD SIG. Huw Davies, who contributed to the LD SIG as a treasurer for a long time, passed the torch to Patrick Kiernan. The treasury job is one of the important positions for every SIG to keep their activities in a healthy financial condition. In particular, the treasurer works with the Grants team and helps grant awardees to make each transaction go smoothly. We are very thankful to both Huw and Patrick for taking their time on dealing with the monthly tasks.

For the last few years, Jenny Morgan supported the Grants Team with an extended amount of energy and passion, but with a new job starting, she felt it was time to take off one of the many hats that she has been wearing in the LD SIG. With the departure of Jenny, we welcome Kio Iwai, a new officer to the Grants Team. Kio has been one of the

active members in Tokyo get-togethers, and we are looking forward to working with her in the committee.

After Andy Barfield and Hugh Nicoll each took turns as the lead editor for *Learning Learning* in 2018, we have come to the launch of this spring/summer issue under the lead of James Underwood. The editorial team is always looking forward to working with new editors and contributors. If you are interested, please contact the team at <LLEditorialteam@googlegroups.com>. We also send our big thanks to the contributors and three editors (Chika Hayashi, Masuko Miyahara, and Patrick Kiernan) who worked hard to launch the second issue of *The Learner Development Journal*. It includes seven informative papers which discuss and analyze qualitative research into learner development from theoretical and practical points of view. When you have a moment to spare, please dive into this work here: <<https://ldjournalsite.wordpress.com>>

We would like to introduce Gretchen Clark as the new publicity chair for LD after Nicole Gallagher farewelled from the team in 2018. Gretchen has been sharing new perspectives among the committee members and exploring ways to reach out to current and non-members of LD SIG by using her experience of working in the JALT Kyoto Chapter.

We are thankful to Jim Ronald, Agnes Patko, Andy Barfield and Jenny Morgan for being wonderful organizers for our local Get-Togethers in Hiroshima, Kansai, and Tokyo. While the Hiroshima and Kansai get-togethers have paused for the moment, Ian Hurrell has

come back to the Tokyo get-togethers in 2019 to help to organize them along with Ken Ikeda and James Underwood. At the end of 2018, the Tokyo get-togethers team delivered another amazing Creating Community: Learning Together (CCLT) conference which offered opportunities for presentations to 40 students and 10 teachers. We are hoping to carry the momentum forward and create great vibes for CCLT5 in 2019.

We also must thank Robert Morell and Blair Bar for their commitment to be involved in and organize forums at major JALT conferences. We have certainly had a successful LD forum during the Pan SIG conference held on May 18-19 at Konan University, Hyogo. We are hoping you will attend the LD Forums at JALT CALL (Aoyama Gakuin University, Tokyo, May 31 to June 2) and the 2019 JALT International Conference (WINC AICHI, Nagoya, November 1-4).

We take some space here to congratulate LD members on their successful participation in the 2018 JALT International conference in Shizuoka. At the LD Forum on “Bringing Learners Together,” Lee Arnold, Tim Ashwell, Andy Barfield, Nicole Gallagher, Hideo Kojima, Sakae Onoda, Jenny Morgan, Jim Ronald, and Javier Salazar & Roxana Sandu shared their practical teaching practices and research experiences on helping to interact and connect with others both inside and out of the classroom. In addition, one of our grant recipients, Gretchen Clark, did an insightful interview with Judy O’Loughlin, a plenary speaker of the conference, which she reports on in this issue of Learning Learning. At JALT 2018 we had another successful AGM reviewing the year, deciding on officer positions, approving financial decisions, and making

plans together for 2019. Unfortunately, neither Yoshi nor I could attend, so we are looking forward to joining the AGM and sharing a good time with you at the 2019 conference. In case you missed the 2018 AGM, you can access the minutes here <<http://ld-sig.org/welcome-to-the-jalt-ld-sig/annual-reports/>>

As 2019 rolled in, Patrick Kiernan worked together with the two of us to compile the audit of the SIG’s financial activities in the 2018-2019 fiscal year. As we did in 2017, we would say that we had a relatively healthy financial activity in 2018. For more detailed information, please refer to Patrick’s Financial Report in this issue of *Learning Learning*.

For the publication of this current issue, contributors and our LL editorial team worked closely and collaboratively together. We thank all the contributors and the editorial team who invested so much time and effort to make the publication of this issue successful. We close our greetings by wishing that each reader will encounter new perspectives on learner development as they read through. We are looking forward to seeing your contributions in the autumn issue and to meeting you hopefully in the rest of 2019.

Koki Tomita (for Koki Tomita and Yoshio Nakai)

LD SIG co-coordinators

令和最初の学習の学習をご覧いただきありがとうございます。今号も学習者ディベロップメントと第二言語教育における新しい見解について考える機会をお届けします。

初めに、2018年度のLDのSIG活動を盛り上げてくださった参加者の方々にお礼を申し上げ

げたいと思います。新年度もLD SIGは学習者ディベロップメントに関する経験や知識を共有できる、より多くの機会をご提供したいと思えます。私もYoshiも2019年度がLD SIGのメンバーにとって実りのある一年になるように期待しております。

そして、今年度も役員の移動がありました。2018年で退任されたSIGの役員と、2019年に新たにお迎えすることができた役員の方々にもお礼を申し上げたいと思えます。役員の中でも会計はSIGの健全な運営を維持するために欠かせない重要な役職ですが、この会計の役割を長年務めてくださったHuw Daviesが昨年度で退任され、今年度からはPatrick Kiernanが引き継いでくださることになりました。会計は特にGrants teamや受賞者とのやり取りが多く、毎月ある業務を円滑に進めてくださったことに感謝を申し上げたいと思えます。

また、Grants teamに関して言えば、ここ数年、Jenny Morganが大きな熱意をもってSIG活動を支えてくださっていましたが、新しい本務のため、LD SIGで関わってくださっていた多くの業務の一つから退かれることになりました。Jennyの退任を受け、Grants teamの新しいofficerとしてKio Iwaiをお迎えすることとなりました。KioはTokyo Get-Togethersでご活躍中のメンバーで、我々も役員として一緒に働けることを嬉しく思っています。

一方で、2018年からHugh NicollとAndy Barfieldが編集長となった学習の学習ですが、James Underwoodの編集のもと、この度の春・夏号を刊行することができました。編集チームでは投稿はもちろん編集者も募っており

ます。ご関心のある方はLLeditorialteam@googlegroups.comまでご連絡ください。また、Learner Development Journalの第2号が刊行されましたが、こちらの編集をされたChika Hayashi、Masuko Miyahara、Patrick Kiernanの3名の編集者にも感謝の意を表したいと思えます。第2号では学習者ディベロップメントに関する分析や議論を理論、実践の両面から行った7つの質的研究が掲載されています。詳細は以下のウェブサイトをご覧ください。<https://ldjournalsite.wordpress.com>

次に、新しい役員を紹介したいと思えます。LDの広報担当を担当していたNicole Gallagherの後任になったGretchen Clarkです。GretchenはJALTの京都チャプターでの経験を活かし、LD SIGに所属しているメンバーだけではなく、新たなSIGメンバーを発掘するための広報活動を模索してくださっています。地域別の活動に関しては、Jiim Ronald, Agnes Patko, Andy Barfield and Jenny Morganが広島、関西、東京のGet-Togetherをまとめてくださいました。現在、広島と関西のGet-Togetherは活動を休止していますが、東京のGet-TogetherはIan Hurrellが2019年に戻ってこられ、Ken IkedaとJames Underwoodとともに運営されています。2018年の終わりには、東京Get-Togetherは第4回目のCreating Community: Learning Together (CCLT)を開催し、40名の学生と10名の教員が発表されましたが、この熱気が2019年のCCLT5へとつながることを期待しています。

JALTの大会においてLD SIGのフォーラムをまとめてくださったRobert MorellとBlair Barにも感謝しなければなりません。LDフォーラムは、5月18日-19日に兵庫県の甲南大学でのPan SIG conference、さらにはJALT CALL (青山学院大学、東京、5月31日-6月2日)において開催されており、盛会に終えることができました。今後の、LDフォーラムの今後の予定としましては、2019年のJALT国際大会 (WINC 愛知、11月1日 - 4日) において開かれることになっています。みなさまふるってご参加ください。

ここで、2018年度に静岡のJALT国際大会で行われたLDフォーラムについてもご紹介しておきます。“Bringing Learners Together”というテーマで行われたLDフォーラムには、LDのメンバーであるLee Arnold, Tim Ashwell, Andy Barfield, Nicole Gallagher, Hideo Kojima, Sakae Onoda, Jenny Morgan, Jim Ronald, and Javier Salazar & Roxana Sanduが参加され、教室の内と外をつなぐ交流に関する教育実践や経験について共有してくださいました。それに加えて、Grantの受賞者であるGretchen Clarkがカンファレンスの主題発表者であったJudy O'Loughlinに、非常に洞察に満ちたインタビューを行いました (詳細は今号の学習の学習をご覧ください)。また本年次会で開かれたAGMでは役員の仕事や、予算など2019年に向けた計画が検討され、承認されました。その内容については以下のURLをご参照ください (<http://ld-sig.org/welcome-to-the-jalt-ld-sig/annual-reports/>)。残念ながら2018年

度はYoshiも私も参加することができなかったのですが、2019年度は二人そろって参加しLD SIGの活動についてご報告させていただきたいと思っております。

2019年に入ってからPatrick Kiernanが2018年度のSIGの会計監査を行いました、2017年同様、2018年も問題なく終えることができました。Patrickによる会計報告については本号のLearning Learningに記載しておりますので、そちらをご覧ください。

今号の刊行にあたっては、執筆者や編集チームが緊密な連携をとって作業を進めてこられました。執筆者と編集チームのすべての方々に刊行に至るまでのご尽力に感謝申し上げます。さらに、今号の読者のみなさまには学習者ディベロップメントに関する新たな発見がありますよう期待しております。最後になりましたが、2019年の後半、秋号で皆様の成果にお目にかかれること、そして大会でお会いできることを楽しみにしております。

中井好男、富田浩起  
学習者ディベロップメント研究部会  
コーディネーター